



## SUPPLIER CODE OF CONDUCT

**Author:** Group CPO  
**Reviewed by:** Group CFO & Group General Secretary  
**Approved on:** March 2022  
**Revised version:** V1.1 (July 2022)

## Tartalom

ANITKORRUPCIÓ/VESZTEGETÉS .....	3
ÉRDEKÜTKÖZÉS .....	4
AJÁNDÉKOZÁS ÉS MEGHÍVÁS .....	4
CSALÁS.....	4
MÉLTÁNYOS VERSENY .....	4
NEMZETKÖZI KERESKEDELEM .....	4
ADÓCSALÁS .....	5
MUNKAERŐ .....	5
EGÉSZSÉGVÉDELEM ÉS BIZTONSÁG .....	6
KÖRNYEZETVÉDELEM ÉS FENNTARTHATÓSÁG .....	6
ADATVÉDELEM ÉS INFORMÁCIÓBIZTONSÁG .....	6
CHARTEREK .....	7
BEJELENTÉS .....	7
E KÓDEX ALAPELVEINEK ELŐMOZDÍTÁSA.....	7
AZ ATALIAI MEGFELELÉS ELLENŐRZÉSE .....	7
A SZÁLLÍTÓI MAGATARTÁSI KÓDEX FELTÉTELEINEK ELFOGADÁSA .....	8

Az ATALIAN GLOBAL SERVICES, beleértve minden üzleti egységét és leányvállalatát (együttesen "ATALIAN"), szilárdan elkötelezett amellett, hogy üzleti tevékenységét a legnagyobb tisztességgel és a törvény szellemének megfelelően folytassa. Az ATALIAN, mint iparági vezető és felelős vállalat, arra törekszik, hogy pozícióját arra használja fel, hogy az etika és az üzleti magatartás legmagasabb szintű normáit támogassa mindenütt, ahol az ATALIAN tevékenykedik. Az ATALIAN számára termékeket és/vagy szolgáltatásokat szállító vállalként az Ön cége döntő fontosságú az ATALIAN sikere szempontjából, és annak érdekében, hogy az ATALIAN felelősségteljes módon nyújthasson kiváló szolgáltatásokat, az ATALIAN megköveteli beszállítójától a jelen Beszállítói Magatartási Kódex ("Kódex") betartását.

Ez a Kódex meghatározza az ATALIAN alapvető etikai és üzleti magatartási követelményeit beszállítóival szemben. Ez a Kódex nem a beszállítók által betartandó teljes körű követelmény felsorolása, hanem az ilyen követelmények magas szintű összefoglalójaként szolgál. A jelen Kódexben a "törvényekre" történő minden hivatkozás az összes alkalmazandó törvényt, rendeletet, irányelvet, szabályt, rendeletet és kormányrendeletet jelenti.

A szállítók felelősek azért, hogy igazgatóik, tisztségviselőik, alkalmazottaik, ügynökeik, képviselőik, beszállítóik, alvállalkozóik és egyéb üzleti partnereik megértsék és betartsák az üzleti tevékenységükre vonatkozó valamennyi törvényt és a jelen Kódexben meghatározott követelményeket. A beszállítók haladéktalanul értesítik az ATALIAN-t a jelen Kódex bármilyen ismert vagy feltételezett megsértéséről. Az alább leírt etikai normák meg egyeznek azokkal, amelyeket saját szervezeteinkben világszerte alkalmazunk.

## ANITKORRUPCIÓ/VESZTEGETÉS

A korrupcióval és a befolyással való üzérkedéssel szemben "zéró tolerancia" politikát alkalmazunk. Minden alkalmazottnak vagy harmadik félnek tilos bármilyen olyan ajándékot, ajánlatot vagy ígéretet tenni, felajánlani, adni, kérni vagy elfogadni, amely korrupciós cselekménynek minősülhet.

A szállítóknak teljes mértékben be kell tartaniuk az összes vesztegetés- és korrupcióellenes törvényt, amely azon joghatóságokban alkalmazandó, ahol a szállítók az ATALIAN-nal vagy az ATALIAN nevében üzleti tevékenységet folytatnak. A szállítók továbbá igazolják, hogy megfelelő eljárásokat vezettek be a megfelelés érdekében, többek között az ATALIAN nevében dolgozó leányvállalataik, leányvállalataik, ügynökeik, alvállalkozóik, képviselőik és alkalmazottaik átvilágításával, valamint a jelen kódexben meghatározott követelmények vagy hasonló követelmények és/vagy képzések közlésével.

A fentiek általánosságának sérelme nélkül a szállítók nem:

- Kormányzati tisztviselők megvesztegetésének vagy korrupciójának bármilyen formája.
- A "kereskedelmi" vagy magánszektorbeli megvesztegetés vagy korrupció bármely formája, beleértve, de nem kizárólagosan, a magánszemélyeknek adott "kenőpénzeket" az üzlet megszerzése vagy megtartása érdekében.
- bármilyen kenőpénz vagy nem megfelelő kifizetés elfogadása.
- A megvesztegetés egyéb formáinak adása, felajánlása vagy elfogadása, beleértve az értéktárgyak helytelen adományozását vagy a megvesztegetés megkönnyítését célzó kifizetéseket.

## ÉRDEKÜTKÖZÉS

A beszállítóknak az ATALIAN-nal folytatott üzleti tevékenységük során kerülniük kell minden olyan összeférhetetlenséget vagy összeférhetetlenség látszatát keltő helyzetet, mint például az üzleti döntésekben vagy a szállító kiválasztásában való közvetlen személyes vagy pénzügyi érdekeltség. Hasonlóképpen, a beszállítók nem léphetnek olyan üzleti kapcsolatba az ATALIAN bármely igazgatójával, alkalmazottjával vagy képviselőjével, amely összeférhetetlenséget okozhat.

## AJÁNDÉKOZÁS ÉS MEGHÍVÁS

A Csoport munkavállalója nem fogadhat el erkölcsileg helytelennek vagy illetlennek minősülő ajándékot, és nem ajánlhatja fel harmadik félnek. Az ajándékokat a megbecsülés, az udvariasság vagy a vendéglátás jeleként kell nyújtani, és meg kell felelniük a helyi szokásoknak.

Az alábbi ajándékokat **soha** nem fogadhatjuk el vagy ajánlhatjuk fel:

- Készpénz vagy készpénzzel egyenértékű ajándék, például ajándékkártya vagy ajándékutalvány.
- A helyi törvények által tiltott ajándék
- Közszerelőknak (választott tisztségviselők, köztisztviselők, nemzetközi szervezet vagy állami vállalat alkalmazottja stb.) felajánlott ajándék.
- Ajándék, amelyet nem közvetlenül a címzettnek kézbesítenek az üzleti címére.
- Megvesztegetési céllal felajánlott vagy kapott ajándékok (pl. üzletszerzés vagy üzlet megtartása, vagy tisztességtelen előny, például kedvező adóügyi elbánás biztosítása érdekében)
- A címzett szervezete által tiltott ajándékok
- Ajándékok ügyfelek, beszállítók vagy más üzleti partnerek családtagjainak
- Ajándékok, hálapénz vagy egyéb, a Csoport személyzete számára személyesen előnyös dolgok, értéktől függetlenül.

## CSALÁS

A beszállítók nem vehetnek részt semmilyen csalásban vagy csalárd tevékenységben az ATALIAN ellen vagy javára, beleértve, de nem kizárólagosan a tisztességtelen magatartást, hamisítást, dokumentumok és információk meghamisítását, lopást, nyilvántartásokkal való visszaélést vagy azok eltávolítását, a vállalati vagyontulajdonítását.

## MÉLTÁNYOS VERSENY

A szállítók nem folytathatnak semmilyen jogellenes, versenyellenes magatartást vagy megtévesztő kereskedelmi gyakorlatot, akár az ATALIAN, akár a szállítók, akár mások nevében. Ennek megfelelően a szállítók soha nem bundázhatnak ajánlatokat, nem rögzíthetik az árakat, és nem adhatnak át vagy cserélhetnek ki az ügyfelek, az ATALIAN, a szállítók vagy mások verseny szempontjából érzékeny információkat (beleértve többek között az ár-, költség- és műszaki adatokat) az ATALIAN versenytársaival vagy a szállítók versenytársaival. A szállítók soha nem becsmérelhetik az ATALIAN versenytársait vagy a szállítók versenytársait, illetve azok termékeit vagy szolgáltatásait.

## NEMZETKÖZI KERESKEDELEM

A beszállítóknak be kell tartaniuk minden nemzetközi kereskedelmi szabályt és kapcsolódó szabványt, beleértve, de nem kizárólagosan a vámszabályokat, az exportellenőrzést, a szállítási szabályokat, a szankciókat és embargókat, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni törvényeket.

A szállítók nem vehetnek részt vagy kísérelhetnek meg részt venni olyan ügyletekben, amelyek jogellenes

tevékenységből származó bevételeket tartalmaznak, illetve nem léphetnek kapcsolatba olyan kijelölt személyekkel és szervezetekkel, akik nemzetközi gazdasági szankciók hatálya alá tartoznak.

## ADÓCSALÁS

Az ATALIAN megköveteli, hogy minden szállító köteles és köteles biztosítani, hogy a szállítói csoporthoz tartozó társaságok, alkalmazottak vagy alvállalkozók ne vegyenek részt olyan tevékenységben, gyakorlatban vagy magatartásban, amely adócsalásnak, adócsalás elősegítésének vagy az adócsalás elősegítésének bűncselekményének minősülne, és olyan irányelvekkel és eljárásokkal rendelkezik és azokat fenntartja, amelyek ésszerű módon megakadályozzák az adócsalás más személy általi elősegítését, beleértve a szállító, a szállítói csoporthoz tartozó társaságok vagy az alvállalkozók alkalmazottait is.

## MUNKAERŐ

A szállítóknak be kell tartaniuk az összes vonatkozó törvényt azokban az országokban, ahol működnek, és el kell kötelezniük magukat az emberek értéke és tisztelete mellett. A szállítók felelősek azért, hogy működésük során tiszteletben tartsák az emberi jogokat, és betartják az ENSZ Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatában meghatározott normákat. A jelen Kódexben meghatározott normák minden munkavállalóra vonatkoznak, beleértve - korlátozás nélkül - az ideiglenes, migráns, diák, szerződéses, közvetlen alkalmazottakat és a szállítóknál dolgozó bármilyen más típusú munkavállalót. Az alkalmazandó munkaügyi normák a következők:

1. **Gyermekmunka.** A szállítók nem vesznek részt gyermekek jogellenes foglalkoztatásában vagy munkahelyi kizsákmányolásában, és nem tűrik el azt. A szállítók elkötelezik magukat a gyermekek kizsákmányolása elleni küzdelem mellett, és ezért megtiltják a gyermekmunka alkalmazását az eladókkal, szállítókkal vagy más szállítókkal kötött megállapodásokkal.
2. **Emberkereskedelem, modern rabszolgaság és az önkéntes munkához való jog.** A szállítók tiszteletben tartják minden személy szabad választását, és szigorúan tiltják a kényszermunkát vagy a kényszermunkát bármely munkavállaló esetében. A szállítók nem fognak olyan harmadik felekkel üzletet kötni vagy társulni, amelyek elnézik vagy részt vesznek a kevéssé vagy egyáltalán nem szabadon választott munka kikényszerítésének vagy előírásának gyakorlatában. A szállítók betartják az Egyesült Nemzetek Szervezetének az üzleti és emberi jogokra vonatkozó irányadó elveit, valamint a helyi törvényeket és irányelveket, például az Egyesült Királyság 2015. évi modern rabszolgasági törvényét.
3. **Előítéletek és megkülönböztetés elleni szabadság.** A szállítók arra törekcsenek, hogy olyan befogadó munkahelyet tartsanak fenn, amely mentes a zaklatástól és a megkülönböztetéstől, amely egy személy státuszán, például faji, bőrszínén, vallásán, nemzeti származásán, nemén, szexuális irányultságán, nemi identitásán, életkorán, fogyatékoságán, veterán vagy katonai státuszán vagy más, törvény által védett jellemzőin alapul.
4. **Biztonságos munkahely.** A szállítók elkötelezettek abban, hogy biztonságos és védett munkahelyet biztosítsanak minden alkalmazottjuk számára, és megelőzzék az alkalmazottak, a vásárlók és a látogatók baleseteit. A szállítók vezetése biztosítja ennek az elkötelezettségnek a betartását minden olyan helyszínen és létesítményben, ahol a szállítók működnek.
5. **Munkaidő és bérek.** A szállítók betartják az összes olyan törvényt, amely a szállítók által alkalmazottaknak fizetett bérekkel és a munkaidővel foglalkozik. A szállítók elkötelezettek lesznek az iránt, hogy etikus munkáltatóként törekedjenek a munkaügyi normák javítására, tiszteletben tartják alkalmazottaik hozzájárulását, és tisztességesen jutalmazzák őket.
6. **Egyesülési szabadság.** A szállítók tiszteletben tartják a munkavállalók jogait, és betartják az egyesülési szabadságra és a kollektív tárgyalásokra vonatkozó valamennyi törvényt.

## EGÉSZSÉGVÉDELEM ÉS BIZTONSÁG

A szállítóknak be kell tartaniuk azon joghatóságok egészségügyi, biztonsági és védelmi törvényeit, amelyekben üzleti tevékenységet folytatnak, és korlátozniuk kell a munkavállalók potenciális biztonsági kockázatoknak való kitettségét. Amennyiben a munka biztonságos elvégzéséhez szükséges, a szállító biztosítja a munkavállalók számára a megfelelő egyéni védőfelszerelést, és gondoskodik a felszerelés megfelelő karbantartásáról. A beszállító a vonatkozó törvények által előírtak szerint nyilvántartja, nyomon követi és jelenti az összes munkahelyi sérülést és megbetegedést.

## KÖRNYEZETVÉDELEM ÉS FENNTARTHATÓSÁG

A beszállítóknak be kell tartaniuk az összes alkalmazandó környezetvédelmi törvényt, valamint olyan hatékony politikát kell alkalmazniuk, amely elősegíti az erőforrások és az energia hatékony felhasználását, valamint a tiszta és alacsony energiafelhasználású megoldásokat. A beszállítóknak az ATALIAN-nal való együttműködés során proaktívan kell fellépniük a környezeti hatás csökkentése érdekében.

Az ATALIAN ezért megköveteli, hogy a Beszállítók osztozzanak az alábbiakra vonatkozó kötelezettségvállalásaiban:

- Környezeti teljesítményünk és eredményeink folyamatos javítása és rendszeres felülvizsgálata.
- Olyan termékek és szolgáltatások nyújtása, amelyek javítják az ökológiát és az ökoszisztémákat.
- Rendelkeznek a működésük méretének és jellegének megfelelő írásos környezetvédelmi/fenntarthatósági politikával, amely foglalkozik a működésükből eredő súlyos környezeti és egészségügyi hatások megelőzésével, mérséklésével és ellenőrzésével.

## ADATVÉDELEM ÉS INFORMÁCIÓBIZTONSÁG

Amikor a szállítók a személyes adatok feldolgozójaként járnak el, vállalják, hogy az ATALIAN nevében eljárva betartják az összes alkalmazandó adatvédelmi törvényt és rendeletet, és követik az ATALIAN Csoport adatvédelmi politikájának elveit, biztosítják, hogy minden olyan személyes adatot, amelyet a szállítók az ATALIAN utasításai szerint dolgoznak fel, vagy amelyhez a szállítók az ATALIAN-nal vagy az ATALIAN nevében folytatott üzleti tevékenység eredményeként hozzáférnek, bizalmasan kezelnek, kizárólag az ATALIAN által meghatározott célokra használják fel, megfelelő védelemben részesülnek, és különösen, hogy megfelelő jogi, szervezeti és technikai intézkedésekkel biztosítják az ilyen védelmet. A szállítók tájékoztatják az ATALIAN-t, amint az Érintettek személyes adataira vonatkozó jogok gyakorlására vagy az ATALIAN-nal való kapcsolatukkal összefüggésben kezelt személyes adatokkal kapcsolatos, az illetékes hatóságok kéréseinek vagy utasításainak teljesítésére vonatkozó megkeresést kapnak. Ha a szállítóknak az ATALIAN utasításai alapján feldolgozott személyes adatokat kell az Európai Unión kívülre továbbítaniuk, a szállítóknak megfelelő intézkedéseket kell végrehajtaniuk a további adatbiztonság érdekében, és különösen az alvállalkozóval minden megfelelő biztosítékot meg kell állapítaniuk, beleértve az Európai Bizottság által előírt szabványos szerződéses záradékokat.

Az ATALIAN szervezetként igyekszik megfelelni az ISO 27001 szabvány előírásainak. Az ATALIAN elvárja a beszállítóktól, hogy üzleti tevékenységét úgy folytassa, hogy elismeri az információbiztonság fontosságát, és törekszik annak előtérbe helyezésére. Az ATALIAN rendszeresen felülvizsgálja a bizalmas kezelésre és adatvédelemre vonatkozó rendelkezések betartását, amelyeket a szállítók az ATALIAN-nal kötött szerződéskor vállalnak.

## CHARTEREK

Az ATALIAN 2012 óta tagja az ENSZ Globális Megállapodásának. Az ATALIAN aláírta a Sokszínűségi Chartát (2014) és a Caring for Climate Declarationt (2015).

## BEJELENTÉS

A beszállítóktól elvárják, hogy lehetővé tegyék minden alkalmazottjuk számára, hogy a lehető leghamarabb jelenthessék a feltételezett szabálytalanságokat, hogy minden alkalmazottnak útmutatást adjanak az aggályok felvetésének módjáról; hogy biztosítsák a bejelentő, az érintett személy és a közölt információk bizalmas kezelését; hogy biztosítsák a lehető legjobb választ; és hogy megszervezzék a bejelentő védelmét az esetleges megtorlásokkal szemben.

## E KÓDEX ALAPELVEINEK ELŐMOZDÍTÁSA

A beszállítók kötelesek a fent említett elveket saját beszállítóik, szolgáltatóik és/vagy alvállalkozóik körében is népszerűsíteni. A szállítók kötelezettséget vállalnak annak biztosítására is, hogy saját beszállítóik, szolgáltatóik és alvállalkozóik tiszteletben tartják a kódexben foglalt valamennyi alapelvet.

## AZ ATALIAI MEGFELELÉS ELLENŐRZÉSE

A szállítók tudomásul veszik és elfogadják, hogy a szállítók kizárólagosan felelősek azért, hogy a szállítók igazgatói, tisztviselői, alkalmazottai, képviselői, beszállítói, vállalkozói és egyéb üzleti partnerei teljes mértékben megfeleljenek a jelen Kódexnek. A szállítók mindazonáltal lehetővé teszik az ATALIAN és/vagy képviselői számára, hogy az ATALIAN számára nyújtott szolgáltatások vagy termékek szállítása során értékeljék, hogy a szállítók megfelelnek-e a jelen Kódexben meghatározott elvárásoknak. A szállítók teljes mértékben együttműködnek az ATALIAN-nal az ilyen értékelések során, és a szállítók haladéktalanul kijavítják az ilyen értékelések során megállapított nem megfeleléseket.

A beszállítók vagy alvállalkozóik által elkövetett, a jelen Kódexet sértő vagy a magatartásukkal ellentétes magatartás felülvizsgálatot és az üzleti kapcsolat esetleges megszüntetését vonja maga után.

Ha ez a kódex ellentétes a beszállítók ATALIAN-nal kötött szerződésének feltételeivel, és a szerződési feltétel szigorúbb, mint ez a kódex, a beszállítóknak a szerződés szigorúbb feltételeinek kell megfelelniük.

## A SZÁLLÍTÓI MAGATARTÁSI KÓDEX FELTÉTELEINEK ELFOGADÁSA

A ..... (a társaság neve) nevében, amelynek székhelye

a ..... (a székhely címe),

- Megerősítem, hogy a ..... (a vállalat neve) megkapta és elolvasta az ATALIAN Beszállítói magatartási kódexét.
- Megerősítem, hogy a ..... (a vállalat neve) ugyanazokat az etikai normákat vallja, mint amelyeket az ATALIAN ebben a kódexben rögzített.
- Tudomásul veszem, hogy a ..... (a vállalat neve) köteles haladéktalanul tájékoztatni az ATALIAN-t, amennyiben működésünkben vagy beszállítói láncunkban olyan incidenseket észlelünk, amelyek az ATALIAN Beszállítói magatartási kódexében közzétett közös etikai elveinkkel kapcsolatosak, és amelyek negatívan befolyásolhatják etikus vállalatunk vagy az ATALIAN hírnevét.

.....[Teljes név],

..... [cím / beosztás] kijelenti,

hogy megfelelően felhatalmazta magát a következőkre A jelen dokumentum céljára.

Aláírás

Kelt: [helyszín] .....

Idő: .....